

HEARTSTOPPER

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von
Alice Oseman

EPISODE 1.08

"Boyfriend"

Als sich die Jungen- und Mädchenschulen zu einem Sporttag treffen, steht Charlie kurz davor, alles mit Nick zu beenden, während Elle und Tao einen besonderen Moment teilen.

Geschrieben von:
Alice Oseman

Regie:
Euros Lyn

Sendetermin:
22.04.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

HEARTSTOPPER is a Netflix Original series
based on the graphic novel by Alice Oseman

MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIO: <https://aliceoseman.fandom.com/>



KIT CONNOR as NICK NELSON

Nick is the boyfriend of Charlie Spring. Due to playing rugby, many of his peers initially dismiss him as a rugby lad that's rude and abrasive. However, he proves himself to be kind, patient, and extremely open to everyone.



JOE LOCKE as CHARLIE SPRING

Charlie is Nick Nelson's boyfriend. He is high-strung and tends to overthink things. Charlie is sensitive, and tends to apologize a lot, something Nick takes notice of instantly. Charlie has a habit of masking how he feels to keep others happy, and he is incredibly empathetic.



WILLIAM GAO as TAO XU

Tao is very attentive to Charlie. Tao is extremely protective of his friends and stands up to the bullies who bother Charlie and Elle. Tao is initially very distrustful of Nick, believing his flirtatious attitude toward Charlie to be a ruse.



YASMIN FINNEY as ELLE ARGENT

Elle is best friends with Tara Jones, Nick Nelson, Darcy Olsson, and Charlie Spring. She identifies as transgender. Elle is very sweet, caring, and friendly. At first, her transition led to her being bullied and even caused her to not be able to see family members in Egypt due to the homophobic laws there.



OLIVIA COLMAN as SARAH NELSON

Sarah Nelson is Nick Nelson's mother. When Nick was younger, Sarah divorced his dad. She raised Nick and his brother, David, mostly by herself. Sarah is a warm, understanding, and supportive mother. Sarah appreciates Nick's relationship with Charlie, and she gets along with him very well.



SEBASTIAN CROFT as BEN HOPE

Ben is not out. He used to hook up in between classes with Charlie, who thought that they were going to have a serious relationship. This ended when Charlie found out that Ben had a girlfriend on the side. Ben is very afraid to be outed, which results in a lot of aggression toward Charlie.



CORINNA BROWN as TARA JONES

Tara is best friends with Elle Argent, Nick Nelson, Charlie Spring, and Tao Xu. She is Darcy Olsson's girlfriend. Tara is strait-laced, quiet, and observant. She notices Nick and Charlie hanging around each other but knows not to overstep her boundaries. Tara is ecstatic and supportive when she hears that Nick and Charlie are dating.



KIZZY EDGELL as DARCY OLSSON

Darcy is best friends with Elle Argent, Nick Nelson, Charlie Spring, and Tao Xu. She is the girlfriend of Tara Jones. Darcy is extremely chaotic and extroverted, loving to make the people around her laugh. Prior to her and Tara's relationship, she was already out and confident with herself, but was patient with Tara's apprehensiveness.

HEARTSTOPPER

Die Darsteller

Joe Locke	...	Charlie Spring
Alan Turkington	...	Mr. Lange
Kit Connor	...	Nick Nelson
Sebastian Croft	...	Ben Hope
William Gao	...	Tao Xu
Tobie Donovan	...	Isaac Henderson
Yasmin Finney	...	Elle Argent
Olivia Colman	...	Sarah Nelson
Ashwin Viswanath	...	Sai Verma
Evan Owenell	...	Christian McBride
Araloyin Oshunfemi	...	Otis Smith
Cormac Hyde-Corrin	...	Harry Greene
Isabel Adomakoh-Young	...	Miss Greenwood
Fisayo Akinade	...	Mr. Ajayi
Jenny Walser	...	Tori Spring
Chetna Pandya	...	Coach Singh
Stephen Fry	...	Headmaster Barnes



1
00:00:06 --> 00:00:07
EINE NETFLIX SERIE

2
00:00:17 --> 00:00:19
Wir sind eh fast nicht mehr befreundet

3
00:00:19 --> 00:00:20
Tao, tut mir leid, du okay?

4
00:00:42 --> 00:00:43
Du bist ziemlich laut.

5
00:00:43 --> 00:00:45
Ich habe Kopfhörer auf.

6
00:00:45 --> 00:00:46
Du spielst trotzdem laut,

7
00:00:47 --> 00:00:49
-ich höre dich durch die Wand.
-Okay. Sorry.

8
00:00:51 --> 00:00:53
Bist du auf etwas Bestimmtes sauer?

9
00:00:53 --> 00:00:56
Oder ist das endlich
deine rebellische Phase?

10
00:00:59 --> 00:01:00
Ist was passiert?

11
00:01:02 --> 00:01:04
Die Schlägerei
zwischen Harry, Nick und Tao.

12

00:01:05 --> 00:01:06
Das war meine Schuld.

13

00:01:07 --> 00:01:11
Ja. Ich bin mir zu 95 % sicher,
dass es Harrys Schuld war.

14

00:01:14 --> 00:01:15
Was ist los?

15

00:01:21 --> 00:01:23
Bevor ich Nick kennenlernte, lief da was

16

00:01:24 --> 00:01:26
mit diesem anderen Jungen.

17

00:01:28 --> 00:01:29
Ich mochte ihn, aber...

18

00:01:31 --> 00:01:34
...er gab mir das Gefühl, ihm zu schaden.

19

00:01:34 --> 00:01:36
Als wollte er mich loswerden.

20

00:01:39 --> 00:01:41
Jetzt verlor Nick seine Freunde

21

00:01:41 --> 00:01:43
und gerät wegen mir in Schlägereien.

22

00:01:44 --> 00:01:46
Und ich frage mich,

23

00:01:47 --> 00:01:49

ob ich wirklich Leuten Schaden zufüge.

24

00:01:52 --> 00:01:54

Und ob die Welt ohne mich besser wäre.

25

00:02:02 --> 00:02:04

Mir ffügst du keinen Schaden zu.

26

00:02:06 --> 00:02:07

Danke.

27

00:02:11 --> 00:02:13

Ich kann uns eine Pizza machen.

28

00:02:14 --> 00:02:15

Würde das helfen?

29

00:02:18 --> 00:02:19

Ich habe keinen Hunger.

30

00:02:20 --> 00:02:21

Ich esse später.

31

00:02:22 --> 00:02:24

Okay.

32

00:02:47 --> 00:02:48

Tao.

33

00:02:49 --> 00:02:52

Ich hörte, Harry wurde
wegen der Schlägerei suspendiert...

34

00:02:52 --> 00:02:54

Das ist doch gut.

35

00:02:54 --> 00:02:56

Er sagte, er will nicht mit dir reden.

36

00:02:58 --> 00:02:59

Okay, ihr aus der Zehnten.

37

00:02:59 --> 00:03:02

Bevor wir anfangen,
möchte ich euch daran erinnern,

38

00:03:03 --> 00:03:06

dass am Freitag
der Truham-Higgs-Sporttag stattfindet.

39

00:03:07 --> 00:03:11

Meldet euch also
bis Donnerstag bei einer Disziplin an.

40

00:03:11 --> 00:03:13

Wir können Speerwurf nehmen,

41

00:03:14 --> 00:03:16

-wie letztes Jahr.
-Du bist im Rugbyteam.

42

00:03:17 --> 00:03:18

Was? Na und?

43

00:03:18 --> 00:03:20

Das Rugbyteam
spielt am Sporttag immer Rugby.

44

00:03:21 --> 00:03:25

Also können wir dieses Jahr
wohl nichts zusammen machen.

45

00:03:41 --> 00:03:43
Wollen wir zusammen essen?

46
00:03:47 --> 00:03:48
Ich kann nicht.

47
00:03:48 --> 00:03:49
Tut mir leid.

48
00:03:55 --> 00:03:57
Herein.

49
00:03:58 --> 00:04:01
Charlie! Wie geht's?

50
00:04:02 --> 00:04:04
Ich möchte aus dem Rugbyteam.

51
00:04:05 --> 00:04:06
Warum?

52
00:04:06 --> 00:04:08
Rugby ist einfach nicht meins.

53
00:04:08 --> 00:04:10
Waren die Jungs fies zu dir?

54
00:04:10 --> 00:04:12
-Muss ich mit ihnen reden?
-Nein.

55
00:04:13 --> 00:04:14
Es liegt an mir.

56
00:04:42 --> 00:04:43
Wo ist Charlie?

57

00:04:43 --> 00:04:44
Ich dachte, er ist hier.

58

00:04:44 --> 00:04:46
Ich dachte, er isst mit dir.

59

00:04:48 --> 00:04:51
-Meidet Charlie dich auch?
-Ich meide ihn.

60

00:04:51 --> 00:04:53
-Warum?
-Weil ich sauer bin.

61

00:04:55 --> 00:04:59
Er ist mein Freund. Ich machte mir Sorgen,
als er ins Rugbyteam kam

62

00:04:59 --> 00:05:01
und ihr Freunde wurdet,

63

00:05:01 --> 00:05:04
weil ich wusste, dass die Idioten
in deinem Jahr ihn ärgern würden.

64

00:05:04 --> 00:05:06
Und? Ich hatte recht.

65

00:05:07 --> 00:05:10
Kein Bock, ihm zu helfen,
wenn er mich einfach vergisst..

66

00:05:11 --> 00:05:12
Ich verdiene Wertschätzung.

67

00:05:16 --> 00:05:19
Wenn er mir gesagt hätte,
dass ihr zusammen seid...

68

00:05:20 --> 00:05:21
...hätte ich anders gehandelt.

69

00:05:22 --> 00:05:25
Ich hätte mich zurückgehalten,
und Harry hätte uns in Ruhe gelassen.

70

00:05:28 --> 00:05:31
Ich glaube,
Charlie hatte Angst, es dir zu sagen,

71

00:05:31 --> 00:05:35
weil ihm deine Meinung sehr wichtig ist.

72

00:05:36 --> 00:05:39
Weil er dich sehr gerne mag.

73

00:05:42 --> 00:05:45
Das glaube ich erst, wenn ich es sehe.

74

00:05:47 --> 00:05:49
Warum meidet er dich?

75

00:05:51 --> 00:05:52
Ich glaube, vielleicht...

76

00:05:53 --> 00:05:57
...mag er es nicht,
dass er Leute anlügen muss.

77

00:05:57 --> 00:06:01
Er ist nicht sauer,
dass ich mich noch nicht oute...

78

00:06:02 --> 00:06:05

Er weiß, dass ich noch nicht bereit bin.

79

00:06:08 --> 00:06:08

Schau mal...

80

00:06:09 --> 00:06:11

Ich kenne Charlie, seit wir 11 waren,

81

00:06:11 --> 00:06:14

er denkt schnell,
dass seine bloße Existenz

82

00:06:14 --> 00:06:16

andere Leute nerven könnte.

83

00:06:18 --> 00:06:20

Den Eindruck habe ich auch.

84

00:06:20 --> 00:06:23

Er wird dich nicht
zum Outing drängen. Was gut ist.

85

00:06:24 --> 00:06:26

Er würde dir das niemals sagen,

86

00:06:26 --> 00:06:28

aber er wäre sicher gerne mehr

87

00:06:28 --> 00:06:31

als der
"Typ, den man manchmal heimlich küsst".

88

00:06:31 --> 00:06:34

Wenn du ihm nicht mehr geben kannst...

89

00:06:34 --> 00:06:35
Ich meine, es ist okay,

90

00:06:35 --> 00:06:40
aber er wird sich dadurch
immer ein bisschen scheiße fühlen.

91

00:06:45 --> 00:06:47
Rede mit ihm.

92

00:06:48 --> 00:06:50
-Das solltest du auch.
-Nein.

93

00:06:51 --> 00:06:53
Ich bin noch etwas länger sauer.

94

00:06:56 --> 00:06:57
Du solltest Rugby probieren.

95

00:06:57 --> 00:06:59
Das hilft,
negative Emotionen rauszulassen.

96

00:07:08 --> 00:07:11
Charlie, was ist los? Bitte rede mit mir.

97

00:07:24 --> 00:07:25
Es tut mir leid

98

00:07:27 --> 00:07:30
Schreibt...

99

00:08:04 --> 00:08:07
TRUHAM-HIGGS-SPORTTAG!

100
00:08:12 --> 00:08:14
Fühlt sich an,
als wäre ich ewig weg gewesen.

101
00:08:14 --> 00:08:16
Sicher, dass du zur Truham willst?

102
00:08:16 --> 00:08:18
Du musst nicht.

103
00:08:18 --> 00:08:20
Wir könnten tun,
als hätten wir verstauchte Knöchel?

104
00:08:21 --> 00:08:22
Wir alle drei?

105
00:08:22 --> 00:08:25
Hatten wir
einen gemeinsamen Knöchelunfall, oder wie?

106
00:08:26 --> 00:08:29
Okay, ich habe ein verstauchtes Handgelenk
oder eine Rückenverletzung.

107
00:08:30 --> 00:08:32
Wir finden schon was.

108
00:08:32 --> 00:08:33
Nein.

109
00:08:34 --> 00:08:35
Ich...

110
00:08:35 --> 00:08:36

Ich will das tun.

111
00:08:47 --> 00:08:50
Sporttag!

112
00:09:26 --> 00:09:27
Elle!

113
00:09:28 --> 00:09:29
Hi.

114
00:09:31 --> 00:09:33
Oh mein Gott, wie in alten Zeiten.

115
00:09:33 --> 00:09:36
Sag das nicht. Ich dachte,
ich muss nie wieder in diese Hölle.

116
00:09:37 --> 00:09:38
Wir können uns verstecken.

117
00:09:38 --> 00:09:40
Ich will auch nicht hier sein.

118
00:09:41 --> 00:09:42
Habe mich nirgendwo eingetragen.

119
00:09:42 --> 00:09:45
Wenn Ms. Singh mich erwischt, muss ich

120
00:09:45 --> 00:09:47
Hochsprung oder so machen.

121
00:09:47 --> 00:09:49
Tao, schon okay. Mir geht's gut.

122
00:09:49 --> 00:09:51
Truham-Schüler, Higgs-Schülerinnen.

123
00:09:51 --> 00:09:54
Willkommen zu dem Tag,
auf den ihr alle gewartet habt,

124
00:09:54 --> 00:09:57
dem Truham-Higgs-Sporttag.

125
00:09:58 --> 00:10:01
Ich bin sicher,
ihr werdet alle euer Bestes geben,

126
00:10:01 --> 00:10:04
zumindest hoffe ich das,

127
00:10:04 --> 00:10:06
denn wenn ihr euch
nirgendwo eingetragen habt...

128
00:10:08 --> 00:10:09
...wird Ms. Singh euch killen.

129
00:10:09 --> 00:10:11
-Wo ist Charlie?
-Keine Ahnung.

130
00:10:11 --> 00:10:12
Beim Rugbyteam.

131
00:10:12 --> 00:10:15
Das Spiel ist erst heute Abend.

132
00:10:15 --> 00:10:18
Okay, sie sagte gerade,

sie wird euch nicht killen.

133

00:10:18 --> 00:10:20

Aber vielleicht verbieten,

134

00:10:20 --> 00:10:22

das Rugbyspiel später anzuschauen,

135

00:10:22 --> 00:10:24

viel schlimmer, wenn ihr mich fragt.

136

00:10:24 --> 00:10:28

Also, viel Glück euch allen
und macht schön Sport!

137

00:10:36 --> 00:10:37

-Mr. Ajayi?

-Charlie.

138

00:10:37 --> 00:10:40

Im Kunstgebäude
finden keine Sportveranstaltungen statt.

139

00:10:40 --> 00:10:44

Frag bloß nicht, ob du
den ganzen Nachmittag hier bleiben kannst.

140

00:10:47 --> 00:10:50

Du warst mittags
schon oft hier in letzter Zeit.

141

00:10:51 --> 00:10:52

Wird das wie letztes Jahr?

142

00:10:53 --> 00:10:56

Du isolierst dich, redest mit niemandem?

143
00:10:56 --> 00:10:57
Nein.

144
00:10:58 --> 00:11:01
Ich schicke dich nicht weg,
weil ich ein netter Lehrer bin.

145
00:11:01 --> 00:11:03
Als ich Schüler war,

146
00:11:03 --> 00:11:06
dachte ich,
Verstecken sei sicher, einfacher.

147
00:11:06 --> 00:11:10
Aber manchmal
war die Einsamkeit genauso schlimm.

148
00:11:11 --> 00:11:14
Lass dich
von niemandem klein machen, Charlie.

149
00:11:26 --> 00:11:27
Tao Xu!

150
00:11:27 --> 00:11:28
Nein.

151
00:11:28 --> 00:11:32
Der Einzige aus der 10.,
der sich nicht eingetragen hat.

152
00:11:32 --> 00:11:33
Ach ja?

153
00:11:33 --> 00:11:36

Du machst 200 Meter für Team Blau.

154

00:11:36 --> 00:11:38

Sei in drei Minuten an der Startlinie.

155

00:11:38 --> 00:11:40

Warten Sie! Was?

156

00:11:40 --> 00:11:43

Nein... Keine Widerrede!

157

00:11:43 --> 00:11:45

Nur dort ist noch was frei.

158

00:11:45 --> 00:11:46

Ich kann nicht rennen!

159

00:11:46 --> 00:11:47

Kann er echt nicht.

160

00:11:47 --> 00:11:49

-Nicht?

-Na ja, nicht...

161

00:11:49 --> 00:11:50

Nicht schnell.

162

00:11:53 --> 00:11:54

Tauschen wir Trikots.

163

00:11:55 --> 00:11:56

Was? Warum?

164

00:11:56 --> 00:11:59

Du hasst rennen, ich renne für dich.

165
00:11:59 --> 00:12:00
Danke.

166
00:12:01 --> 00:12:01
Schon okay.

167
00:12:02 --> 00:12:03
Es tut mir echt...

168
00:12:04 --> 00:12:05
Es tut mir leid.

169
00:12:05 --> 00:12:09
Jahrgang 10 und 11 zum 200-Meter-Rennen...

170
00:12:09 --> 00:12:10
Sorry für alles.

171
00:12:10 --> 00:12:13
...Zeit, zur Startlinie zu kommen.

172
00:12:14 --> 00:12:16
Hoffentlich habt ihr gute Schuhe an.

173
00:12:18 --> 00:12:20
Bist du etwa vernarrt in mich?

174
00:12:25 --> 00:12:27
Startposition, bitte!

175
00:12:37 --> 00:12:38
Auf die Plätze!

176
00:12:40 --> 00:12:41
Fertig!

177

00:12:47 --> 00:12:49
-Ich vergaß, wie schnell er ist.
-Los!

178

00:12:53 --> 00:12:55
Los, Charlie!

179

00:13:14 --> 00:13:17
Du hast überhaupt keine Ahnung,
was bei mir los ist.

180

00:13:17 --> 00:13:20
Soll ich allen von dir und Nick erzählen?

181

00:13:20 --> 00:13:23
Soll ich allen von mir und dir erzählen?

182

00:13:24 --> 00:13:25
Dachte ich mir.

183

00:13:25 --> 00:13:28
Würde ich aber nie tun,
weil ich korrekt bin.

184

00:13:28 --> 00:13:31
Ich verstehe deine Unsicherheit
bezüglich deiner Sexualität,

185

00:13:31 --> 00:13:34
aber du hast kein Recht,
mich scheiße zu behandeln,



186


00:13:34 --> 00:13:36
nur weil du dich selbst hasst.


187


00:13:36 --> 00:13:37
Lass mich in Ruhe.

188
00:13:38 --> 00:13:40
Lass mich einfach in Ruhe.



189
00:13:41 --> 00:13:45
 Teilnehmer am Hochsprung aus Jahrgang 11,
das ist euer Moment. 


190
00:13:45 --> 00:13:49
 Lockert eure Sprunggelenke
und dann ab zu Ms. Singh.

191
00:13:50 --> 00:13:51
-Tut...
-Tut mir leid. 

192
00:13:51 --> 00:13:53
Ich war ein schlechter Freund... 

193
00:13:53 --> 00:13:55
Ich hätte nicht sauer sein sollen.

 194
00:13:58 --> 00:13:59
Ich machte es dir schwer. 

195
00:13:59 --> 00:14:03
Ich hätte genauso auf dich
aufpassen sollen, wie du auf mich. 

196
00:14:10 --> 00:14:12
-Filmabend am Samstag?
-Ja.

197
00:14:12 --> 00:14:15
Ich habe eine lange Filmliste für dich.

198

00:14:15 --> 00:14:17

Ich werde wohl die meisten hassen.

199

00:14:17 --> 00:14:18

Ich weiß.

200

00:14:19 --> 00:14:22

Elle und ich

wollten ihre alten Klassenzimmer ansehen.

201

00:14:22 --> 00:14:23

-Willst du mit?

-Ne.

202

00:14:23 --> 00:14:24

Geht, ich bleibe.

203

00:14:41 --> 00:14:43

Los, Isaac!

204

00:14:56 --> 00:14:58

Du schaffst das, Tara!

205

00:15:34 --> 00:15:35

Da.

206

00:15:35 --> 00:15:39

-Dafür hast du vier Monate gebraucht?

-Ja. Ich war jede Pause hier.

207

00:15:40 --> 00:15:43

-Malt ihr dieses Jahr Landschaften?

-Ja.

208

00:15:43 --> 00:15:44

Meine ist übel.

209

00:15:46 --> 00:15:47

Liegt auf dem Regal.

210

00:15:55 --> 00:15:56

Ich weiß, übel.

211

00:15:56 --> 00:15:59

Gar nicht...

Wirklich nicht, es ist nur...

212

00:15:59 --> 00:16:02

Es zählt wohl nur nicht als Landschaft,
wenn Leute drauf sind.

213

00:16:16 --> 00:16:18

Ist es schlimm ohne mich hier?

214

00:16:18 --> 00:16:19

Ja.

215

00:16:19 --> 00:16:22

Alles ist schlimm ohne dich.

216

00:16:25 --> 00:16:26

Ich komme klar.

217

00:16:28 --> 00:16:29

Versprochen.

218

00:16:52 --> 00:16:54

Ich wollte dir was sagen.

219

00:16:57 --> 00:16:57

Was?

220

00:17:04 --> 00:17:06

Du hast die falsche Farbe im Gesicht.

221

00:17:06 --> 00:17:10

-Charlie ist schuld. Wir tauschten.
-Wisch die Farbe ab.

222

00:17:13 --> 00:17:14

Okay, sie geht nicht ab.

223

00:17:30 --> 00:17:32

Komm. Suchen wir meinen alten Spind.

224

00:17:46 --> 00:17:49

Nun, ich weiß, ihr seid aufgeregt,

225

00:17:49 --> 00:17:52

aber es wird endlich Zeit,
sich zurückzulehnen

226

00:17:52 --> 00:17:57

und ein paar Teenagern zuzusehen,
wie sie sich gegenseitig umrennen.

227

00:17:58 --> 00:17:59

Ganz richtig,

228

00:17:59 --> 00:18:03

das Rugbyspiel
Rot-gegen-Blau beginnt gleich.

229

00:18:04 --> 00:18:09

Nun, kann mir bitte noch mal
jemand die Rugbyregeln erklären?

230

00:18:09 --> 00:18:10
Ich sehe immer nur Chaos.

231
00:18:12 --> 00:18:14
-Eins, zwei, drei, Rot!
-Rot!

232
00:18:15 --> 00:18:16
Jungs, los geht's!

233
00:18:23 --> 00:18:25
Spielen wir! Ganz locker.

234
00:18:33 --> 00:18:34
Alles okay, Nick?

235
00:18:35 --> 00:18:36
Ja, alles okay.

236
00:18:46 --> 00:18:47
Team Blau ist ziemlich gut.

237
00:18:48 --> 00:18:51
Ja, aber Team Rot hat Nick Nelson,
also gewinnen sie garantiert.

238
00:19:18 --> 00:19:19
Gut gemacht, Nick.

239
00:19:41 --> 00:19:42
Komm schon, Nick.

240
00:19:50 --> 00:19:51
Nick!

241
00:20:23 --> 00:20:26

Sagen Sie Nick Nelson nicht,
dass er spielen muss?

242

00:20:26 --> 00:20:28
Ne. Ist schon okay.

243

00:20:40 --> 00:20:41
Ich will keine Trennung.

244

00:20:43 --> 00:20:45
Ich weiß, du wurdest verletzt.

245

00:20:45 --> 00:20:48
Und du denkst,
ich wäre besser ohne dich dran...

246

00:20:48 --> 00:20:50
Aber du sollst wissen,

247

00:20:50 --> 00:20:53
dass mein Leben
durch dich viel schöner ist.

248

00:20:54 --> 00:20:56
-Das musst du nicht sagen.
-Doch.

249

00:20:56 --> 00:20:58
Und ich sage es so oft,
bis du mir glaubst.

250

00:20:59 --> 00:21:01
Mir sind die Schlägereien egal,

251

00:21:01 --> 00:21:04
oder der Zoff
mit meinen Freunden und so was.

252

00:21:05 --> 00:21:06
Für dich ist es das wert.

253

00:21:07 --> 00:21:11
Du bist die liebste,
rücksichtsvollste und fürsorglichste

254

00:21:11 --> 00:21:14
und wundervollste Person
auf der ganzen Welt,

255

00:21:14 --> 00:21:16
und wenn du Schluss machen willst,

256

00:21:16 --> 00:21:20
respektiere ich deine Entscheidung,
aber ich will mit dir zusammen sein.

257

00:21:21 --> 00:21:21
Nick.

258

00:21:21 --> 00:21:24
Du bist mein Lieblingsmensch, glaub mir.

259

00:21:24 --> 00:21:25
Nick.

260

00:21:27 --> 00:21:28
Ich glaube dir.

261

00:21:31 --> 00:21:32
Ich glaube dir.

262

00:21:59 --> 00:22:01
Wir sind auf dem Flur.

263
00:22:03 --> 00:22:04
Na und?

264
00:22:06 --> 00:22:08
Hast du Sonntag Zeit?

265
00:22:09 --> 00:22:10
Ja. Warum?

266
00:22:14 --> 00:22:16
Sagst du mir jetzt, wohin wir gehen?

267
00:22:16 --> 00:22:17
Nein.

268
00:22:21 --> 00:22:24
Ich glaube, hier war ich noch nie.

269
00:22:28 --> 00:22:29
Wir sind fast da, versprochen.

270
00:22:31 --> 00:22:32
Warte...

271
00:22:33 --> 00:22:33
Möwen?

272
00:22:37 --> 00:22:38
Oh mein Gott, der Strand!

273
00:22:38 --> 00:22:39
Ja. Überraschung.

274
00:22:40 --> 00:22:41

Oh mein Gott!

275

00:23:14 --> 00:23:16
Was sollte das denn?

276

00:23:18 --> 00:23:20
Du bist so ein Streber.

277

00:23:38 --> 00:23:40
Ich dachte mir...

278

00:23:43 --> 00:23:44
Was, wenn ich mich oute?

279

00:23:48 --> 00:23:49
Willst du das wirklich?

280

00:23:49 --> 00:23:51
Ich will es wirklich.

281

00:23:52 --> 00:23:56
Ich weiß, ich war mir lange
unsicher wegen allem,

282

00:23:56 --> 00:24:00
aber ich bin definitiv bisexuell.

283

00:24:00 --> 00:24:05
Ich will nicht weiter so rumschleichen
und tun, als wären wir beste Kumpels.

284

00:24:07 --> 00:24:11
Ich will keine
öffentliche Verkündung oder so, aber...

285

00:24:13 --> 00:24:15

Freunde und Familie sollen es wissen.

286

00:24:16 --> 00:24:18

Und du sollst es Leuten sagen können.

287

00:24:19 --> 00:24:21

Oh mein Gott, ich mag dich so sehr.

288

00:24:23 --> 00:24:25

Und ich liebe es, dich zu mögen.

289

00:24:29 --> 00:24:33

Ich mag Charlie Spring, auf romantische
Art, nicht nur freundschaftlich!

290

00:24:42 --> 00:24:43

Was?

291

00:24:44 --> 00:24:46

Ich dachte nie, dass das passiert.

292

00:24:51 --> 00:24:52

Ich auch nicht.

293

00:24:57 --> 00:24:58

Nick?

294

00:25:01 --> 00:25:04

Heißt das, wir sind ein Paar?

295

00:25:10 --> 00:25:13

War das nicht schon
bei den letzten Knutschereien klar?

296

00:25:17 --> 00:25:20

Ich weiß nicht,

wir haben es nie besprochen.

297

00:25:22 --> 00:25:24

Warum sind wir so?

298

00:25:25 --> 00:25:26

Was machst du?

299

00:25:26 --> 00:25:28

Hier lang. Komm.

300

00:25:28 --> 00:25:30

Du bist mein fester Freund!

301

00:25:30 --> 00:25:33

Ich bin dein fester Freund!
Wir sind ein Paar!

302

00:25:33 --> 00:25:36

-Wehe, du lässt mich fallen!
-Werde ich nicht.

303

00:25:36 --> 00:25:37

Hör auf damit!

304

00:25:37 --> 00:25:39

Okay. Ich glaube, wir sind nass genug.

305

00:25:53 --> 00:25:54

Bin zu Hause!

306

00:25:58 --> 00:26:00

Du siehst glücklich aus.
Schöner Tag?

307

00:26:01 --> 00:26:03

Ja, es war echt schön.

308

00:26:29 --> 00:26:30

Mum?

309

00:26:33 --> 00:26:34

Charlie ist doch mein bester Freund.

310

00:26:34 --> 00:26:37

Wenn du fragen willst,
ob er in den Urlaub mit kann,

311

00:26:37 --> 00:26:38

ist die Antwort "nein".

312

00:26:38 --> 00:26:41

Nein, das wollte ich nicht fragen.

313

00:26:53 --> 00:26:54

Wir sind ein Paar.

314

00:26:58 --> 00:27:00

Charlie und ich.

315

00:27:04 --> 00:27:07

Ich mag Mädchen immer noch, aber...

316

00:27:11 --> 00:27:12

...Jungs auch.

317

00:27:14 --> 00:27:16

Und Charlie und ich, wir...

318

00:27:20 --> 00:27:21

...sind zusammen.

319
00:27:23 --> 00:27:24
Und ich wollte,...

320
00:27:25 --> 00:27:27
...dass du es weißt.

321
00:27:29 --> 00:27:30
Oh, Baby.

322
00:27:33 --> 00:27:35
Danke, dass du es mir sagst.

323
00:27:36 --> 00:27:39
Sorry, falls ich dir das Gefühl gab,
du könntest es mir nicht sagen.

324
00:27:41 --> 00:27:44
Du musst keine Mädchen mögen.

325
00:27:44 --> 00:27:45
Nein, ich...

326
00:27:46 --> 00:27:48
Es sind nicht nur Jungs.

327
00:27:49 --> 00:27:51
Man nennt das Bisexualität.

328
00:27:51 --> 00:27:53
-Falls dir das was sagt.
-Ja, tut es.

329
00:27:54 --> 00:27:55
So alt bin ich nicht.

330

00:27:57 --> 00:27:58
Seit wann weißt du's?

331

00:27:59 --> 00:28:00
Na ja...


332



00:28:02 --> 00:28:06
Das mit Charlie und mir
geht seit ein paar Monaten, aber...



333

 00:28:08 --> 00:28:11
...ich mochte ihn schon viel länger.

334

00:28:13 --> 00:28:15
Hab dich lieb.



335

00:28:40 --> 00:28:43
Also sagen wir es jetzt den anderen?



HEARTSTOPPER



8FLIX | Discover
Your
Standom



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.